



Sweden

FAMILY HISTORY LIBRARY
SALT LAKE CITY, UTAH

THE CHURCH OF JESUS CHRIST OF LATTER-DAY SAINTS

Early parish registers in Sweden had no uniform format, instead each minister made up his own. Column headings like these examples occur in some localities, and the vocabulary and information

reflected in them with the English translation will help you read Swedish parish registers of various formats.

Födde och Döpte

No	Namnet	Född		Döpt		Föräldrarne och deras hemvist	Faddrarne och deras hemvist	Omständigheter
		Månad	Dag	Månad	Dag			

Birth and Christening Record

No	Child's Name	Born		Christening		The parents' names and residence	The witnesses' names and residence	Conditions
		Month	Day	Month	Day			

Vigde

No	Lysningsdatum	Vigseldagen	Contrahenternas namn och hemvist	Anmärkningar: 1.0 Brudgummens besked 2.0 Brudens giftoman 3.0 Afvittring

Marriage Record

No	Dates of banns	Marriage date	Name and residence of groom and bride	Remarks: 1.0 Information about groom 2.0 Bride's sponsor 3.0 Settlement (inheritance)

Dödsdatum	Begravnings- datum	Namn	Hemvist	Ålder	Dödsorsak
-----------	-----------------------	------	---------	-------	-----------

Death and Burial Record

Death date	Burial date	Name	Residence	Age	Cause of death
------------	-------------	------	-----------	-----	----------------

Husförhörslängd

Boställe	Född		Gift År	Ankom		Läser uti bok	Utantill	För- står	Anmärk- ningar	Bort Flyttad
	År och dag	Ort		År	Ifrån					

Clerical Survey Record

Place of Residence	Born		Married Year	Arrived		Reading Ability	Can recite catechism etc.	Under- stands	Re- marks	Moved To
	Year and day	Place		Year	From					

Inflyttning

No.	Inskrifts- dag	Folio uti förhörboken	De inflyttades namn, stånd, embete, yrke	Ort hvarifrån inflyttad	Ställe hvarthän inflyttad	Mankön	Qvinkön
-----	-------------------	--------------------------	--	----------------------------	------------------------------	--------	---------

Incoming List

No.	Day recorded	Page in clerical survey	Person's name, status, occupation	Locality moved from	Residence moved to	Male	Female
-----	-----------------	-------------------------------	---	------------------------	-----------------------	------	--------

Utflyttning

No.	Datum	Folio uti förhörboken	De utflyttades namn, stånd, embete, yrke	Ställe hvarifrån utflyttad	Ort hvarthän utflyttad	Mankön	Qvinkön
-----	-------	--------------------------	--	----------------------------------	---------------------------	--------	---------

Outgoing List

No.	Date	Page in clerical survey	Person's name, status, occupation	Residence moving from	Destination	Male	Female
-----	------	-------------------------------	---	--------------------------	-------------	------	--------